

STIHL®

STIHL SR 200

Инструкция по эксплуатации



Содержание

| | | | |
|--|----|----------------------------|----|
| К данной инструкции по эксплуатации | 2 | Указания по ремонту | 33 |
| Указания по технике безопасности и технике работы | 2 | Устранение отходов | 33 |
| Комплектация устройства | 10 | Сертификат соответствия ЕС | 34 |
| Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой | 12 | Адреса | 34 |
| Пояс для ношения | 12 | | |
| Топливо | 13 | | |
| Заправка топливом | 14 | | |
| Для информации перед пуском | 15 | | |
| Пуск / остановка мотора | 15 | | |
| Указания по эксплуатации | 18 | | |
| Установить кол-во потребления раствора | 18 | | |
| Устройство для дозировки | 20 | | |
| Заправка резервуара для раствора | 21 | | |
| Эксплуатация на опрыскивание | 22 | | |
| После работы | 23 | | |
| Хранение устройства | 24 | | |
| Очистка воздушного фильтра | 24 | | |
| Настройка карбюратора | 25 | | |
| Катализатор выхлопных газов | 26 | | |
| Свеча зажигания | 26 | | |
| Работа мотора | 27 | | |
| Указания по техобслуживанию и техническому уходу | 28 | | |
| Минимизация износа, а также избежание повреждений | 30 | | |
| Важные комплектующие | 31 | | |
| Технические данные | 32 | | |

Уважаемые покупатели,
большое спасибо за то, что вы
решили приобрести
высококачественное изделие фирмы
STIHL.

Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.

При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас обратиться, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу бытовую компанию.

Ваш



Др. Nikolas Stihl

STIHL®

Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

К данной инструкции по эксплуатации

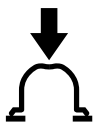
Условные графические обозначения

Все имеющиеся на агрегате условные обозначения разъясняются в данной инструкции по эксплуатации.

В зависимости от агрегата и его оснащения на нем могут иметься следующие условные обозначения.



Топливный бак; топливная смесь из бензина и моторного масла



Приведение в действие ручной топливной помпы



Подача раствора

Обозначение разделов текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.



УКАЗАНИЕ

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки по форме, технике и оборудованию мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с агрегатом следует принимать особые меры предосторожности.



Перед первичным вводом в эксплуатацию внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации, хранить ее в надёжном месте для последующего пользования. Несоблюдение инструкции по эксплуатации может оказаться опасным для жизни.

Соблюдать действующие в данной стране правила безопасности, например, профсоюзов, фондов социального страхования, органов по охране труда и других учреждений.

Каждый работающий с агрегатом впервые: должен быть проинструктирован специализированным дилером или другим специалистом, как следует правильно обращаться с агрегатом – или пройти специальный курс обучения.

Несовершеннолетние к работе с агрегатом не допускаются – за исключением людей старше 16 лет, проходящих обучение под присмотром.

Вблизи работающего агрегата не должны находиться дети, животные и зрители.

Если агрегат не используется, его следует отставить в сторону так, чтобы он никому не мешал. Защитить агрегат от несанкционированного использования.

Пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, угрожающие другим людям либо их имуществу.

Агрегат разрешается передавать или давать напрокат только тем людям, которые хорошо ознакомлены с данной моделью и обучены обращению с ней – при этом, всегда должна прилагаться инструкция по эксплуатации.

Применение агрегатов, вырабатывающих сильный шум, может быть по времени ограничено как национальными, так и местными нормами.

Ввод агрегата в эксплуатацию разрешается только в том случае, если не повреждена ни одна из деталей. Особое внимание обратить на герметичность резервуара для раствора.

Агрегат эксплуатировать только в полностью смонтированном состоянии.

Не применять мойку высокого давления для очистки агрегата. Сильная струя воды может повредить детали агрегата.

Физическое состояние, требуемое для работы

Тот, кому по состоянию здоровья не следует подвергать себя значительным физическим нагрузкам, должен обратиться к врачу, за разрешением работать с этим агрегатом.

Только для людей с имплантированным кардиостимулятором: система зажигания данного агрегата генерирует очень незначительное электромагнитное поле. Влияние электромагнитного поля на отдельные типы кардиостимуляторов не удается исключить полностью. Во избежание риска для здоровья компания STIHL рекомендует обратиться за консультацией к лечащему врачу и изготовителю кардиостимулятора.

Работа с агрегатом после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не разрешается.

Области применения

Распылитель может быть использован для распыления над самой землей средств для защиты от грибов и вредителей, а также для удаления сорняков. Агрегаты со смонтированным нагнетательным насосом могут быть использованы для работы над головой. Области применения агрегата являются выращивание фруктов, овощей, виноделие и земледелие, плантации,

выращивание декоративных растений, кормовые угодья и лесное хозяйство.

Распылять только те средства для защиты растений, которые допущены для использования с распылителями.

Применение агрегата для других целей не допускается, так как это может привести к несчастным случаям или повреждению агрегата. Запрещается вносить любые изменения в конструкцию агрегата – это также может привести к несчастным случаям или повреждению агрегата.

Принадлежности и запасные части

Устанавливать только те детали и принадлежности, которые допущены компанией STIHL для данного агрегата или абсолютно идентичны технически. При возникновении вопросов обратиться к специализированному дилеру. Применять только высококачественные детали и принадлежности. В противном случае существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения агрегата.

Компания STIHL рекомендует применение оригинальных деталей и принадлежностей STIHL. Они оптимально согласованы по своим свойствам с агрегатом и соответствуют требованиям пользователя.

Не вносить какие-либо изменения в конструкцию агрегата – это может отрицательно сказаться на

безопасности. Компания STIHL снимает с себя ответственность за ущерб, нанесенный людям и имуществу, вследствие применения не допущенных к эксплуатации навесных устройств.

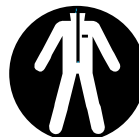
Одежда и оснащение

Носить предписанную одежду и оснащение во время эксплуатации, заправки и чистки агрегата. Соблюдать указания относительно защитного снаряжения, приведённые в инструкции по применению средств для защиты растений.

Рабочую одежду, испачканную средствами для защиты растений, немедленно заменить.



Одежда должна быть практичной и не должна мешать при работе.



При использовании некоторых средств для защиты растений необходимо носить водонепроницаемый защитный костюм.

Во время работы над головой следует в дополнении к обычному снаряжению носить водонепроницаемый головной убор



Не носить во время работы одежду, шарф, галстук, украшения, которые могут быть затянуты во всасывающее отверстие. Длинные волосы связать и закрепить (платок, шапка, каска и т.п.).



Необходимо носить водонепроницаемые защитные сапоги на рифленной подошве, которые не чувствительны к воздействию средств для защиты растений.

Ни в коем случае не работать босиком либо в сандалиях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чтобы уменьшить угрозу травмирования глаз, следует надевать плотно прилегающие защитные очки в соответствии со стандартом EN 166. Следить за правильным положением очков.

Носить соответствующую защиту органов дыхания.

Носить средства "индивидуальной" защиты слуха, например, беруши.

Вдыхание средств для защиты растений может повредить здоровью. Для защиты здоровья и профилактики аллергических реакций следует носить соответствующую

защиту дыхательных путей. Соблюдать указания в инструкции по применению средств для защиты растений, действующие в стране эксплуатации правила техники безопасности, например, правила профсоюзов, социальных касс, органов по охране труда и других учреждений.



Необходимо носить водонепроницаемые перчатки, которые не чувствительны к воздействию средств для защиты растений.

Работа со средствами для защиты растений

Перед каждым применением следует прочитать инструкцию по применению средства для защиты растений. Соблюдать инструкции по смешиванию и применению средств, использованию средств индивидуальной защиты, хранению и утилизации.

Придерживаться законодательных норм по обращению со средствами для защиты растений.

Средства для защиты растений могут содержать ингредиенты, вредные для людей, животных, растений и окружающей среды – **опасность отравления и получения опасных для жизни травм!**

Средства для защиты растений должны применяться только теми, кто прошёл обучение обращению со средствами для защиты растений и по оказанию первой помощи.

Всегда держать наготове инструкцию по применению либо этикетку средства для защиты растений, чтобы в экстренной ситуации можно было немедленно проинформировать врача относительно данного средства по защите растений. В экстренной ситуации следовать указаниям на этикетке либо в инструкции по применению средства по защите растений.

Приготовление средств для защиты растений

Средства для защиты растений следует готовить в растворе только согласно данным производителя – при неправильных пропорциях смеси могут образовываться ядовитые пары либо взрывная смесь.

- Жидкие средства для защиты растений запрещается распылять неразбавленными
- Раствор следует готовить и заправлять только на улице либо в хорошо проветриваемом помещении
- Готовить только необходимое количество смеси, чтобы не оставалось излишков

- При смешивании различных средств для защиты растений соблюдать данные производителя – из-за неправильного соотношения смеси могут возникать ядовитые пары либо взрывная смесь
- Различные средства для защиты растений смешивать друг с другом только тогда, когда они для этого одобрены производителем

Заправка резервуара для раствора

- Средство для защиты растений следует заправлять только на улице либо в хорошо проветриваемых помещениях
- Заблокированный от опрокидывания агрегат поставить на ровную поверхность – резервуар для раствора не заправлять выше максимальной отметки
- Агрегат во время заправки не переносить на спине – **опасность получения травмы!**
- Заправлять тот объем средства для защиты растений, которое необходимо, чтобы избежать излишков
- Рычаг клапана перед заправкой следует закрыть
- Во время заправки из трубопроводной сети шланг для заправки не опускать в смесь – разрежение в трубопроводной сети может всосать раствор в систему трубопроводов.

- Перед заправкой раствором произвести пробный пуск со свежей водой и проверить герметичность всех комплектующих устройства
- Обеими руками плотно закрутить крышку опрыскивателя после заполнения

Применение

- Работать только на улице либо в очень хорошо проветриваемых помещениях, например, в открытых теплицах
- Во время работы со средствами для защиты растений запрещается принимать пищу, распивать напитки, курить, и вдыхать средства
- Насадки и другие мелкие детали никогда не продувать ртом
- Избегать контакта со средствами для защиты растений – одежду загрязненную средствами для защиты растений немедленно заменить
- Запрещается работать при ветре

Неблагоприятные погодные условия могут привести к неправильной концентрации средств для защиты растений. Передозировка может привести к повреждениям растений и причинить вред окружающей среде. Недостаточная дозировка может не привести к желаемому результату обработки растений.

Во избежание вреда для растений и окружающей среды, агрегат никогда не эксплуатировать в следующих случаях:

- при ветре
- при температуре выше 25 °С в тени,
- при попадании прямых солнечных лучей.

Во избежание повреждений агрегата и несчастных случаев, агрегат никогда не эксплуатировать с:

- горючими жидкостями,
- густыми и клейкими жидкостями,
- едкими и содержащими кислоты средствами,
- жидкостями, температура которых превышает 50 °С.

Хранение

- При прекращении работы агрегат не подвергать воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла
- Раствор ни в коем случае не хранить в резервуаре для раствора дольше одного дня
- Раствор разрешается хранить и перевозить только в допущенных для этого резервуарах
- Не хранить раствор в ёмкостях, которые предназначены для продуктов питания, напитков и корма для животных.
- Не хранить раствор вместе с продуктами питания, напитками и кормом для животных

- Раствор хранить в недоступном для детей и животных месте
- Агрегат хранить в незаправленном и очищенном состоянии
- Средство для защиты растений и агрегат хранить таким образом, чтобы они были защищены от несанкционированного доступа
- Средство для защиты растений и агрегат хранить в сухом месте при положительных температурах

Утилизация

Остатки средства для защиты растений и жидкость для промывки агрегата не сливать в водоёмы, сточные воды, канализацию и ямы, шахты, дренажи.

- Остатки и использованные резервуары утилизировать согласно местным нормам утилизации отходов

Транспортировка агрегата

Всегда останавливать мотор.

При транспортировке в транспортных средствах:

- Агрегат заблокировать от опрокидывания, повреждения и утечки топлива
- Резервуар для раствора должен быть опустошён и почищен

Заправка топливом



Бензин легко воспламеняется – не работать вблизи открытого огня – не разливать топливо – не курить.

Перед заправкой **выключить двигатель**.

Не заправлять топливом, пока двигатель не охладится полностью – топливо может перелиться – **опасность пожара!**

Агрегат перед заправкой снять со спины. Заправлять только установленный на земле агрегат.

Крышку бака открывать осторожно, чтобы избыточное давление понижалось медленно и топливо не могло выбрызгиваться.

Заправку производить только в хорошо проветриваемых местах. При разливе топлива, агрегат следует немедленно очистить – следить за тем, чтобы топливо не попало на одежду, в противном случае немедленно сменить одежду.



Обратить внимание на наличие негерметичности! При утечках топлива, двигатель не запускать – **опасность для жизни вследствие ожогов!**

Резьбовое запорное устройство бака

Винтовую крышку бака никогда не открывать либо закрывать с помощью инструмента. Это может привести к повреждению крышки и утечке топлива.



После заправки следует, по возможности, до отказа затянуть резьбовую крышку топливного бака.

Перед запуском

Перед запуском агрегат проверить на предмет его надёжного эксплуатационного состояния. Особенно если агрегат подвергся непредусмотренной нагрузке (например, удар или падение).

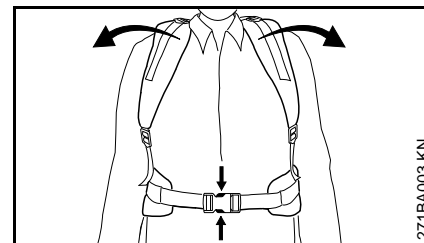
- Проверить топливную систему на герметичность, особенно видимые детали, например, замок бака, шланговые соединения, ручной топливный насос (только у бензопил с ручным топливным насосом). При наличии негерметичности либо повреждения двигатель не запускать – **опасность возникновения пожара!** Агрегат до ввода в эксплуатацию следует отдать в ремонт специализированному дилеру
- Переводной рычаг должен легко устанавливаться в положение **STOP** или **0**

- Рычаг управления подачей топлива должен быть подвижным и самостоятельно возвращаться в положение режима холостого хода
- Нагнетательное устройство должно быть смонтировано согласно инструкциям
- Рукоятки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – для надежного управления агрегатом
- Проверить плотность посадки контактного наконечника провода зажигания – при неплотно сидящем наконечнике возможно искрообразование, искры могут воспламенить топливовоздушную смесь – **опасность пожара!**
- Проверить герметичность топливной системы
- Проверить состояние и герметичность резервуара для раствора, шланга и дозирующего устройства
- Проверить состояние подвесных ремней – повреждённые либо износившиеся подвесные ремни заменить
- Проверить состояние корпуса нагнетательного механизма

Износ корпуса нагнетательного механизма (трещины, сколы) может привести к опасности получения травм выходящими посторонними предметами. При повреждении корпуса нагнетательного механизма обратиться к специализированному

дилеру – компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL.

Агрегат должен эксплуатироваться только в надёжном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**



На случай аварийной ситуации: потренировать быстрое открывание замка на набедренном поясе (специальная принадлежность), освобождение наплечных лямок и снятие агрегата со спины. При тренировке агрегат не бросать на землю, чтобы избежать повреждений.

Запустить двигатель

На расстоянии не менее 3 метров от места заправки и не в закрытом помещении.

Агрегат обслуживается только одним человеком – нахождение посторонних лиц в рабочей зоне запрещается – в том числе и при запуске.

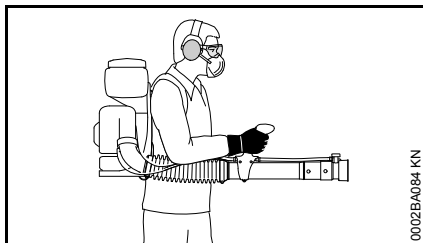
Запускать согласно инструкции по эксплуатации.

Только на ровной подставке, следить за устойчивым и безопасным положением, мотоустройство крепко держать.

Если требуется помощник, чтобы одеть агрегат на спину оператора, необходимо следить за тем, чтобы

- агрегат работал только на холостом ходу
- Помощник не должен стоять в зоне отвода выхлопных газов и вдыхать их
- рычаг клапана закрыт
- Помощник не должен стоять в зоне распыления насадки
- Помощник непосредственно после помощи в одевании агрегата покидает рабочую зону

Как держать и вести агрегат



Агрегат носить за оба подвесных ремня на спине – не носить на одном плече. Правая рука ведёт нагнетательную трубу за рукоятку управления – в том числе и левши.

Работать следует, медленно продвигаясь вперёд – постоянно контролируя конец нагнетательной трубы – **не двигаться назад, чтобы не споткнуться!**

Агрегат и резервуар для раствора держать прямо. Не наклоняться вперёд – утечки из резервуара для раствора могут стать **причиной получения травм!**

Во время работы



Запрещается направлять воздушную струю в сторону людей или животных – агрегат может подбрасывать небольшие предметы с большой скоростью – **опасность получения травмы!**

В случае опасности или в аварийной ситуации следует немедленно остановить двигатель – переводной рычаг установить в положение **STOP** либо **0**.

Агрегат никогда не оставлять работать без присмотра.

Соблюдайте осторожность при гололёде во влажных условиях, на снегу и на льду, на склонах на неровной местности пр. – **опасность скольжения!**

Обращать внимание на препятствия: мусор, пни, корни, канавы – **можно споткнуться!**

При пользовании берушами необходимо быть особенно внимательным и осмотрительным –

так как восприятие предупреждающих звуков (крики, сигнальные тона и т.д.) ограничено.

Для предотвращения чрезмерного утомления следует своевременно делать перерывы в работе – **опасность несчастного случая!**

Работать спокойно и обдуманно – только при хорошей освещенности и видимости. Работайте осмотрительно, не подвергая опасности других людей.

Запрещается работать на приставной лестнице, а также на участках, где не обеспечена достаточная устойчивость.

При работе на улице и в садах следите за маленькими животными, чтобы не причинить им вред.

Не работать поблизости токопроводящих проводов – **опасность для жизни, вызванная электрошоком!**

При смене средства для защиты растений следует почистить резервуар для раствора и систему шлангов.



Агрегат вырабатывает ядовитые выхлопные газы, сразу же как только запускается двигатель. Данные газы могут не иметь запаха и быть невидимыми, а также содержать углекислоту и бензол. Запрещается работать с агрегатом в закрытых либо плохо проветриваемых помещениях.

При работе в канавах, впадинах или в стесненных условиях непременно необходимо обеспечить достаточный воздухообмен – **опасность для жизни вследствие отравления!**

При наступлении тошноты, головной боли, нарушениях зрения (например, уменьшение поля зрения), нарушениях слуха, головокружениях, понижении способности концентрировать внимание, немедленно прекратить работу – эти симптомы могут быть вызваны, среди прочего, повышенной концентрацией отработавших газов – **опасность несчастного случая!**

Работать с агрегатом, по возможности, бесшумно и с небольшим выделением отработавших газов – двигатель не оставлять работать без необходимости, газ давать только при работе.

Не курить при работе с мотоустройством и вблизи работающего мотоустройства – **опасность пожара!** Из топливной системы могут улетучиваться горючие бензиновые пары.

В случае если агрегат подвергся нагрузке не по назначению (например, воздействие силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей работой обязательно проверить эксплуатационное состояние агрегата – см. также раздел "Перед запуском". В частности проверить герметичность топливной системы и работу защитных устройств. Ни в коем случае не пользуйтесь агрегатом, ненадежным в

эксплуатации. В сомнительном случае обратиться к специализированному дилеру.

По окончании работы

Закрыть рычаг клапана

Прежде чем снимать агрегат со спины следует выключить двигатель.

Агрегат после завершения работы поставить на ровную, не горючую поверхность. Агрегат не ставить вблизи от легко воспламеняющихся материалов (например, деревянной стружки, коры деревьев, сухой травы, топлива) – **опасность возникновения пожара!**

Проверить герметичность всех комплектующих агрегата.

После окончания работы агрегат, руки, лицо и, при необходимости, одежду следует тщательно почистить.

Люди и животные должны находиться на расстоянии от обработанной площади – только после полного высыхания средств для защиты растений в эту зону можно заходить.

Вибрации

Более длительное пользование мотоустройством может привести к вызванным вибрацией нарушениям кровообращения рук (синдром "белых пальцев").

Общепринятая продолжительность пользования устройством не может быть установлена, так как это зависит от многих факторов.

Длительность пользования устройством увеличивается благодаря следующим мерам:

- защита рук (теплые перчатки);
- перерывы в работе.

Длительность пользования сокращается вследствие:

- личного предрасположения рабочего к плохому кровообращению (признаки: часто холодные пальцы, зуд пальцев);
- низких наружных температур;
- больших усилий при захвате мотоустройства (крепкий захват мешает кровообращению).

При регулярном, длительном пользовании мотоустройством и при повторном появлении соответствующих симптомов (например, зуд пальцев) рекомендуется проводить регулярное медицинское обследование.

Техническое обслуживание и ремонт

Производите регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Производите только те работы по техобслуживанию и ремонту, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Выполнение всех других работ поручите торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают

регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратитесь к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей фирмы STIHL. Эти запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке **выключите обязательно двигатель**. – **Опасность травмы!** – Исключение: Настройка карбюратора и холостого хода.

Мотор при вытянутом штекере свечи зажигания или при выкрученной свече зажигания не разрешается запускать с помощью устройства запуска – **опасность возникновения пожара** вследствие попадания искр зажигания вне цилиндра!

Мотоустройство обслуживать и не хранить вблизи источника открытого огня.

Проверяйте регулярно герметичность запорного устройства топливного бака.

Применяйте только безупречные, допущенные фирмой STIHL свечи зажигания, – см. "Технические данные".

Проверьте запальный кабель (безупречная изоляция, прочное присоединение).

Контролируйте безупречное состояние глушителя.

Не работайте с дефектным или снятым шумоглушителем. – **Опасность пожара! - Повреждение слуха!**

Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. – **Опасность ожога!**

Состояние antivибрационных элементов оказывает влияние на поведение устройства при вибрации. – Контролируйте регулярно antivибрационные элементы.

Остановить мотор для устранения неполадок.

Комплектация устройства

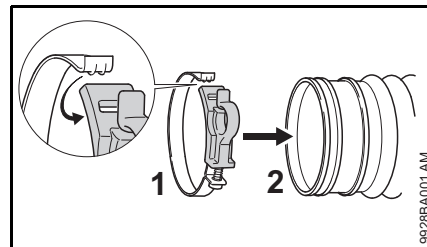


УКАЗАНИЕ

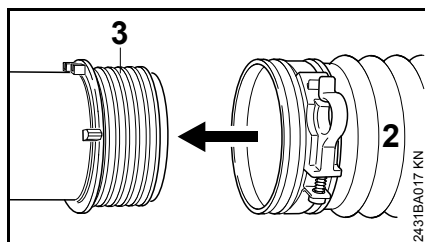
Шланг и тросик газа уже подключены. Запчасти при комплектации агрегата не перегибать!

Комбинированный ключ и отвёртка находятся в прилагаемом мешочке для принадлежностей.

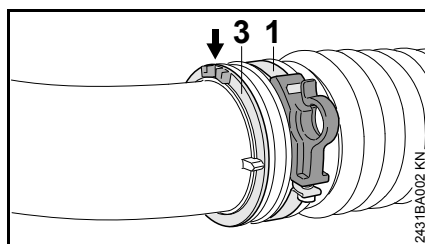
Установить гофрированный шланг на колено



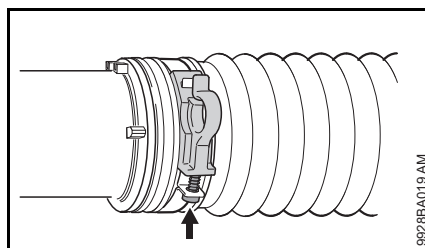
- Хомутик шланга (1) разъединить и уложить вокруг гофрированного шланга (2)
- Фиксирующую пластину вставить в паз



- Гофрированный шланг (2) ввести над торцевым уплотнением (3) до упора

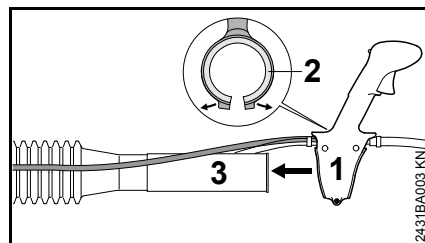


- Выровнять хомутик шланга (1) и торцевое уплотнение (3):
 - оба выступа (стрелка) торцевого уплотнения показывают наверх
 - Крючок хомутика шланга указывает наружу

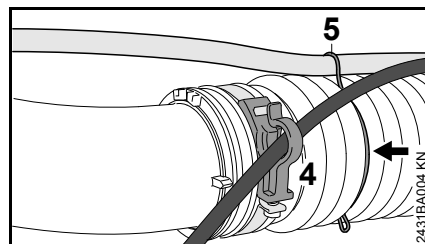


- Затянуть болт (стрелка)

Смонтировать рукоятку управления

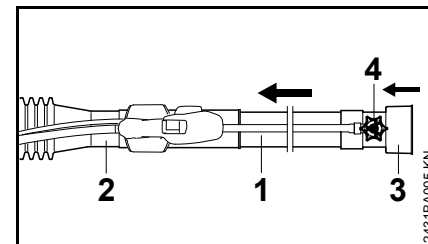


- Отсоединить рукоятку управления (1) от вкладыша (2) и сдвинуть ее над штуцером (3) гофрированного шланга



- Вставить тросик газа в держатель (4)
- Зафиксировать шланг с держателем (5) в 3-ем гофре (стрелка) гофрированного шланга

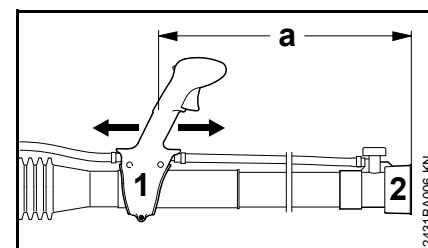
Установить нагнетательную трубку и насадку



- Нагнетательную трубку (1) ввести в штуцер гофрированного шланга (2) до упора
- Насадить насадку (3) на нагнетательную трубку до упора – дозатор (4) должен находиться на одной прямой с рукояткой управления

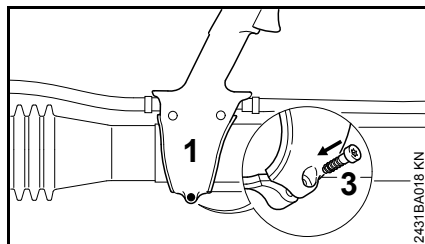
Регулировка и крепление рукоятки управления

- Агрегат одеть на спину и отрегулировать подвесной ремень – см. "Подвесной ремень"



- Рукоятку управления (1) сместить в продольном направлении и отрегулировать под длину руки – расстояние между выходным

отверстием насадки (2) и рукояткой управления (1) должно составлять минимум $a = 500$ мм (19.7 дюймов)

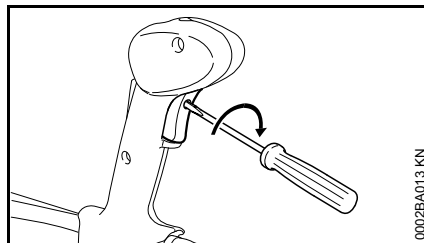


- Рукоятку управления (1) закрепить с помощью болта (3)

Регулирование тросика управления дроссельной заслонкой

После монтажа устройства либо после более длительного времени эксплуатации может понадобиться корректировка регулировки троса управления дроссельной заслонкой.

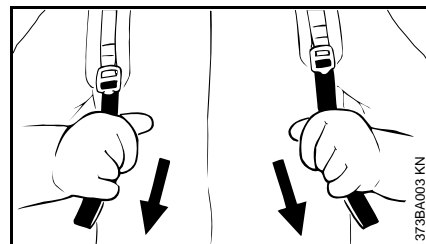
Трос управления дроссельной заслонкой отрегулировать только при полностью установленном устройстве.



- Рычаг газа привести в положение полного газа – до упора
- Болт в рычаге газа полностью повернуть по направлению стрелки до первого сопротивления. Потом ещё на один оборот повернуть дальше

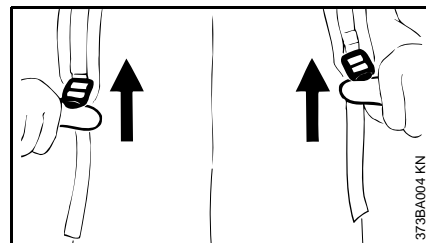
Пояс для ношения

Регулировка подвесного ремня



- Концы ремней потянуть вниз – происходит натяжение подвесных ремней
- Подвесной ремень отрегулировать таким образом, чтобы наспинная пластина плотно и надёжно прилегала к спине

Ослабить подвесной ремень



- Приподнять зажимную задвижку

Топливо

Двигатель должен работать на топливной смеси из бензина и моторного масла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегать непосредственного контакта с топливом и вдыхания топливных паров.

STIHL MotoMix

Компания STIHL рекомендует применение смеси STIHL MotoMix. Данная топливная смесь не содержит бензол, тетраэтилсвинец, имеет высокое октановое число и всегда обеспечивает правильное соотношение смеси.

Топливная смесь STIHL MotoMix для максимального срока службы двигателя STIHL смешана с моторным маслом HP Ultra для двухтактных двигателей.

Топливная смесь MotoMix представлена не на всех рынках сбыта.

Приготовление топливной смеси

УКАЗАНИЕ

Непригодные горюче-смазочные материалы, или не соответствующий инструкциям состав смеси, могут привести к серьезным повреждениям привода. Бензин или моторное масло более низкого качества могут

повредить двигатель, уплотняющие кольца, трубопроводы и топливный бак.

Бензин

Применять только **марочный бензин** с минимальным октановым числом 90 ROZ – содержащий или не содержащий тетраэтилсвинец.

Устройства с катализатором для нейтрализации отработавших газов должны эксплуатироваться только на бензине, не содержащем тетраэтилсвинец.

УКАЗАНИЕ

После частых заправок этилированным бензином может значительно понизиться эффективность катализатора.

Бензин с долей содержания этанола выше 10% у двигателей с карбюраторами, имеющими ручную регулировку, может вызвать сбой в работе и поэтому для данных двигателей использоваться не должен.

Двигатели с системой M-Tronic при использовании бензина с долей содержания этанола до 25% (E25) обеспечивают полную мощность.

Моторное масло

Использовать для двухтактных двигателей только качественное масло – лучше всего моторные масла **STIHL HP, HP Super либо HP Ultra для двухтактных двигателей, они оптимально подходят к двигателям**

STIHL. Самую высокую мощность и срок службы двигателя обеспечивает HP Ultra.

Данные моторные масла имеются не на всех рынках.

У агрегатов с катализатором с целью нейтрализации отработавших газов для приготовления топливной смеси должно использоваться только моторное масло **STIHL для двухтактных двигателей 1:50.**

Соотношение смеси

У моторного масла для двухтактных двигателей STIHL 1:50; 1:50 = 1 часть масла + 50 частей бензина

Примеры

| Количество бензина | Масло STIHL для двухтактных двигателей 1:50 | |
|--------------------|---|------------|
| | Литры | Литры (мл) |
| 1 | 0,02 | (20) |
| 5 | 0,10 | (100) |
| 10 | 0,20 | (200) |
| 15 | 0,30 | (300) |
| 20 | 0,40 | (400) |
| 25 | 0,50 | (500) |

- В допущенную для топлива канистру залить сначала моторное масло, а затем бензин и тщательно перемешать.

Хранение топливной смеси

Хранить только в допущенных для топлива резервуарах в безопасном, сухом и прохладном месте, защищать от света и солнца.

Топливная смесь стареет – запас смеси готовить только на несколько недель. Не хранить топливную смесь более 30 дней. Под воздействием света, солнечных лучей, низких или высоких температур топливная смесь быстрее теряет свои эксплуатационные характеристики.

Однако STIHL MotoMix может без проблем храниться до 2 лет.

- Перед заправкой канистру с топливной смесью следует тщательно встряхнуть.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Давление в канистре может повыситься – открывать осторожно.

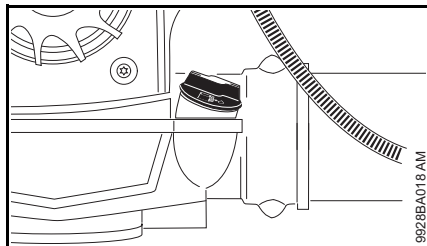
- Топливный бак и канистру время от времени следует тщательно очищать.

Остатки топлива и жидкость, использованную для очистки, утилизировать согласно предписаниям и без ущерба для окружающей среды!

Заправка топливом

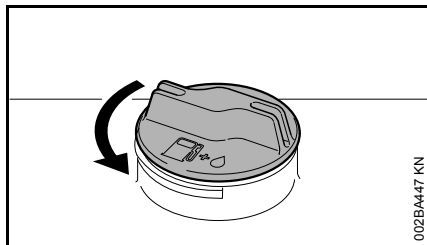


Подготовка устройства



- Перед заправкой топливом очистить крышку бака и прилегающую поверхность, чтобы в бак не попала грязь

Открыть винтовую крышку бака

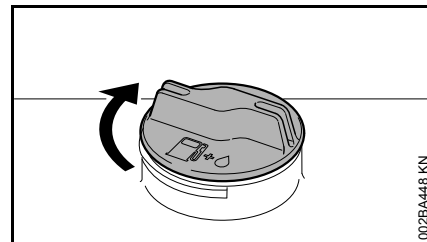


- Крышку повернуть против часовой стрелки пока её можно будет снять с отверстия бака
- Снять крышку бака

Заправка топлива

Во время заправки не разливать топливо и бак не заполнять до краёв. Компания STIHL рекомендует заправочную систему STIHL (специальные принадлежности).

Закрыть винтовую крышку бака



- Установить крышку
- Крышку повернуть до упора по часовой стрелке и затянуть вручную как можно плотнее

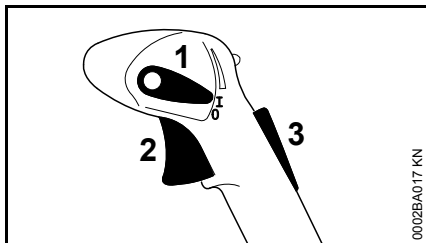
Для информации перед пуском



УКАЗАНИЕ

Перед запуском защитную решётку на подводе всасываемого воздуха между наспинной пластиной и блоком двигателя следует проверить при остановленном двигателе и, при необходимости почистить.

Обзор рукоятка управления



- 1 Переводной рычаг
- 2 Рычаг газа
- 3 Стопор рычага газа ¹⁾

Функции переводного рычага

Рабочее положение I

Двигатель работает либо готов к запуску. Возможно бесступенчатое приведение в действие рычага газа (2).

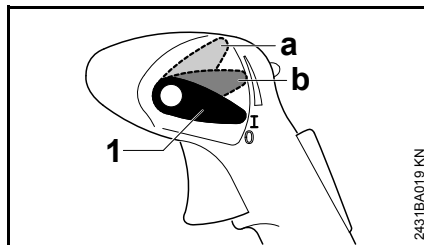
Двигатель остановить 0

Зажигание прерывается, двигатель останавливается. Переводной рычаг (1) в данной позиции не

фиксируется, а возвращается в рабочее положение. Зажигание включается автоматически.

Положение ограничителя ¹⁾

Путь рычага газа может ограничиваться в два этапа:

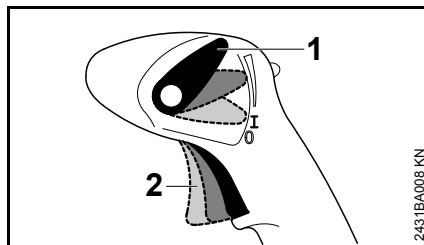


- a 1/3-газа
- b 2/3-газа

Для снятия ограничения:

- Регулирующий рычаг (1) снова установить в рабочее положение I.

Установка газа ¹⁾



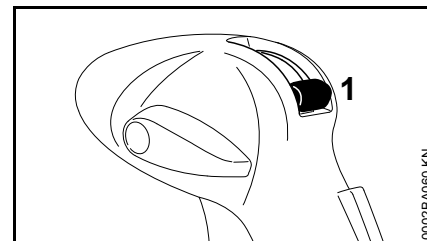
Рычаг газа (2) можно зафиксировать в любом положении.

Для деблокирования:

- Регулирующий рычаг (1) снова установить в рабочее положение I.

Пуск / остановка мотора

Перед запуском



- Закрыть рычаг клапана (1) для подачи раствора

Запустить двигатель

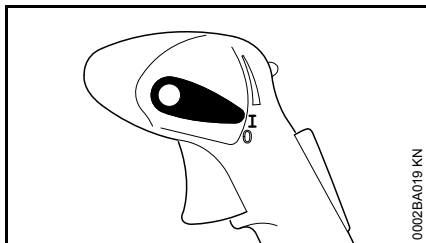
- Соблюдать правила техники безопасности



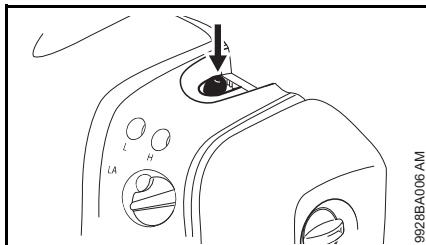
УКАЗАНИЕ

Агрегат следует запускать только на чистой и беспыльной поверхности, чтобы предотвратить всасывание агрегатом пыли.

¹⁾ В наличии в зависимости от страны назначения

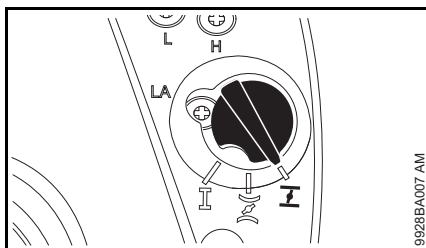


- Переводной рычаг должен находиться в положении **I**



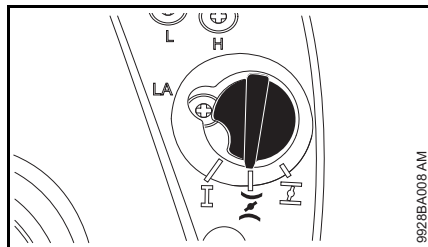
- Сильфон ручного топливного насоса нажать минимум 5 раз – даже в том случае, если он еще заполнен топливом

Двигатель холодный (запуск из холодного состояния)



- Поворотную кнопку управления воздушной заслонкой повернуть в положение **I**

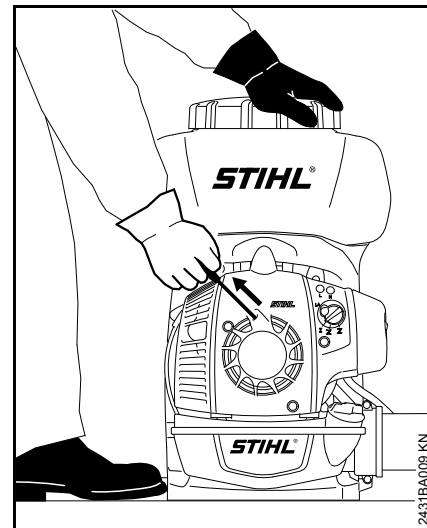
Прогретый двигатель (теплый запуск)



- Поворотную кнопку воздушной заслонки повернуть в положение **II**

Данную регулировку следует использовать также и в том случае, если двигатель уже работает, но еще не прогрелся.

Пуск



- Надежно установить агрегат на земле – следить за тем, чтобы рядом с выходным отверстием не было людей
- Занять безопасное положение: инструмент держать левой рукой за опрыскиватель и ногой зафиксировать от проскальзывания
- Правой рукой медленно до первого ощутимого упора вытянуть пусковую рукоятку – а затем резко протянуть ее – трос не вытаскивать до конца – **опасность разрыва!**

- Пусковую рукоятку не следует резко отпускать – отводить назад медленно, против направления вытягивания, чтобы пусковой тросик правильно намотался
- Повторять запуск до тех пор, пока двигатель не запустится

Дальнейшие указания для запуска

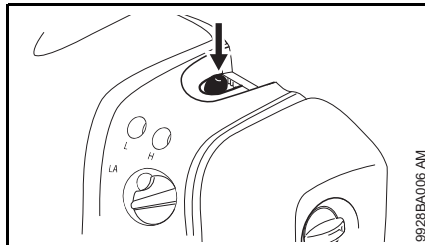
Если двигатель останавливается при положении поворотной кнопки **I** либо при ускорении

- Поворотную кнопку повернуть в положение **II** – запускать дальше, пока двигатель не заработает

Если двигатель не запускается

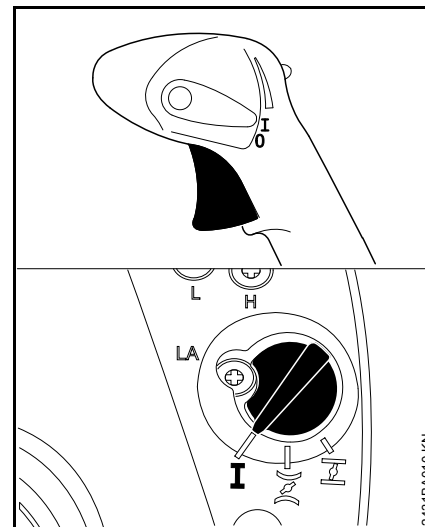
- Проверить правильность всех регулировок (поворотная кнопка, установочный рычаг в рабочем положении **I**)
- Повторить запуск мотора

Топливо в топливном баке было полностью израсходовано и бак был снова заправлен



- Сильфон ручного топливного насоса нажать минимум 5 раз – даже в том случае, если он еще заполнен топливом

Как только двигатель заработает

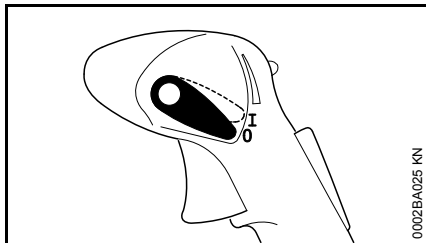


- Привести в действие рычаг газа
- При приведении в действие рычага газа поворотная кнопка воздушной заслонки автоматически выскакивает в рабочее положение **I**

При чрезвычайно низкой температуре

- Слегка подать газ – дать двигателю немного прогреться

Остановить двигатель



- Переводной рычаг привести в положение **0** – двигатель останавливается – переводной рычаг после нажатия отпружинивает назад

Указания по эксплуатации

Во время работы

После продолжительной работы при полной нагрузке двигателю следует дать поработать некоторое время на холостом ходу, пока большая часть тепла не будет отведена потоком охлаждающего воздуха, благодаря чему снижается нагрузка на детали привода (система зажигания, карбюратор), возникающая вследствие накопления тепла.

По окончании работы

При кратковременной остановке: двигатель должен остыть. Агрегат до следующего применения следует хранить в сухом месте, вдали от источников возгорания. При длительном перерыве в работе – см. раздел "Хранение устройства".

Установить кол-во потребления раствора

Установление площади (м²)

У низко растущих культур площадь считается как длина умноженная на ширину поля.

У высоких культур площадь считается как клина рядков умноженная на приблизительную высоту лиственной стены. Данный результат следует умножить на кол-во рядков. При двусторонней обработке лиственной стены результат должен быть также умножен на 2.

Площадь в гектарах получают, когда кол-во квадратных метров площади делят на 10 000.

Пример:

Поле длиной 120 м и шириной 30 м должно быть обработано средством для защиты от вредителей.

Площадь:

$$120 \text{ м} \times 30 \text{ м} = 3\,600 \text{ м}^2$$

$$3\,600 / 10\,000 = 0,36 \text{ га}$$

Установление кол-ва биологически активного вещества

Установить из инструкции по применению средства для защиты растений:

- Требуемое кол-во биологически активного вещества на 1 гектар (га)
- Концентрация биологически активного вещества (соотношение смеси)

Требуемое кол-во биологически активного вещества для 1 га умножить на установленную площадь в гектарах. Результатом является требуемое кол-во биологически активного вещества для площади, которая подлежит обработке.

Пример:

Согласно инструкции по применению на гектар требуется 0,4 литра (л) биологически активного вещества в концентрации 0,1 %.

Кол-во биологически активного вещества:

$$0,4 \text{ (л/га)} \times 0,36 \text{ (га)} = 0,144 \text{ л}$$

Установить кол-во раствора

Требуемое кол-во раствора подсчитывается следующим образом:

$$\frac{T_W}{K} \times 100 = T_B$$

T_W = кол-во биологически активного вещества в л

K = концентрация в %

T_B = требуемое кол-во раствора в л

Пример:

Установленное кол-во биологически активного вещества составляет 0,144 л. Концентрация согласно инструкции по применению составляет 0,1 %.

Кол-во раствора:

$$\frac{0,144 \text{ л}}{0,1 \text{ \%}} \times 100 = 144 \text{ л}$$

Установить скорость шага

Перед началом работы с заправленным и одетым на плечи устройством провести пробный заход с резервуаром наполненным водой. Распыляющую трубку двигать таким образом (раскачивать), как при последующем практическом применении. При этом по истечении 1 минуты установить преодоленное расстояние.

Во время данного пробного захода также необходимо проверить выбранную ширину работы. У низких культур приемлемая ширина работы составляет 4-5 м. Для обозначения ширины работы сделать пометки.

Расстояние пути в метрах разделённое на время в минутах является скоростью шага в метрах за минуту (м/мин).

Пример:

Расстояние пути преодоленного за минуту была установлено как 10 м.

Скорость шага:

$$\frac{10 \text{ м}}{1 \text{ мин}} = 10 \text{ м/мин}$$

Установление регулировки дозировки

Величина дозировки рассчитывается следующим образом:

$$\frac{V_a(l) \times v_b(\text{м/мин}) \times b(\text{м})}{A (\text{м}^2)} = V_c(\text{л/мин})$$

V_a = кол-во раствора

v_b = скорость шага

V_c = кол-во распыления

b = рабочая ширина

A = площадь

Пример:

Из ранее установленных величин и ширины работы 4 м получается следующая регулировка устройства для дозировки:

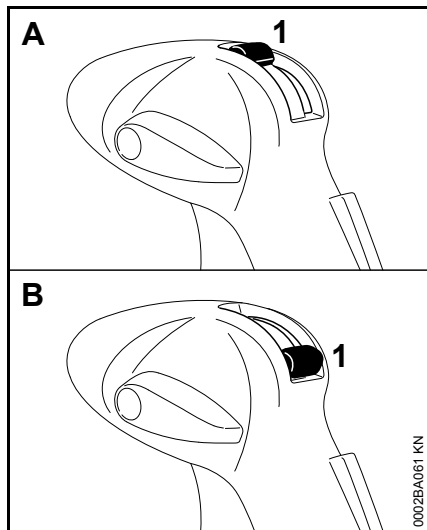
$$\frac{144 \text{ л} \times 10 \text{ (м/мин)} \times 4 \text{ м}}{3600 \text{ м}^2} = 1,6 \text{ л/мин}$$

Гектары (га) должны быть пересчитаны в м^2 ($\text{га} \times 10\,000 = \text{м}^2$).

Для регулировки установленного кол-ва раствора - см. "Устройство для дозировки".

Устройство для дозировки

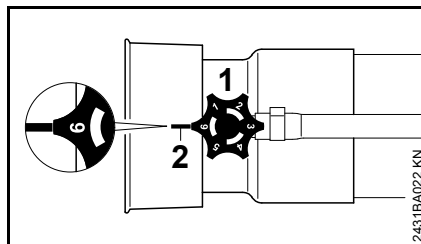
Рычаг клапана



С помощью рычага клапана (1) включается или отключается подача раствора.

- Положение А (рычаг клапана вертикально, вверху) – проток открыт
- Положение В (рычаг клапана горизонтально, внизу) – проток закрыт

Дозатор



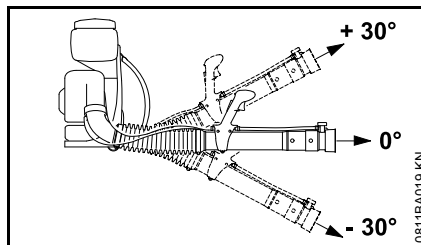
- Повернуть дозатор (1) – объем разбрызгиваемого средства регулируется плавно

Положение 1 = минимальный проток

Положение 6 = максимальный проток

При этом числовые маркировки на дозаторе должны находиться на одном уровне с выступом (2) под дозатором.

Объём распыления



Объём распыления (л/мин) зависит от положения дозатора и угла распылительной трубки.

Объём распыления (л/мин) без нагнетательного насоса

| Положение дозировки | Угол распылительной трубки | | |
|---------------------|----------------------------|------|-------|
| | - 30° | 0° | + 30° |
| 1 | 0,24 | 0,17 | 0,11 |
| 2 | 0,82 | 0,66 | 0,46 |
| 3 | 1,42 | 1,13 | 0,84 |
| 4 | 2,2 | 1,66 | 1,1 |
| 5 | 2,69 | 2,13 | 1,46 |
| 6 | 2,91 | 2,25 | 1,52 |

Объём распыления (л/мин) без нагнетательного насоса с насадкой ULV

| Положение дозировки | Угол распылительной трубки | | |
|---------------------|----------------------------|------|-------|
| | - 30° | 0° | + 30° |
| 0.5 | 0,05 | 0,04 | 0,03 |
| 0.65 | 0,08 | 0,07 | 0,05 |
| 0.8 | 0,12 | 0,09 | 0,08 |

Объём распыления (л/мин) с нагнетательным насосом (специальная оснастка)

| Положение дозировки | Угол распылительной трубки | | |
|---------------------|----------------------------|----|-------|
| | - 30° | 0° | + 30° |
| 1.0 | 0,64 | | |
| 1.6 | 1,7 | | |
| 2.0 | 2,59 | | |

Объем распыления (л/мин) с нагнетательным насосом (специальная оснастка) и насадкой ULV

| Положение дозировки | Угол распылительной трубки | | |
|---------------------|----------------------------|----|-------|
| | - 30° | 0° | + 30° |
| 0.5 | 0,15 | | |
| 0.65 | 0,2 | | |
| 0.8 | 0,37 | | |

Проверить расход воды

- Агрегат поставить на землю
- Резервуар для раствора заправить водой до отметки 10 литров

Агрегаты без нагнетательного насоса

- Дозирующий элемент "стандарт" отрегулировать в позицию дозировки 6
- Запуск агрегата
- С помощью горизонтальной опрыскивающей трубки на полном газе содержимое резервуара распылить до отметки 5 литров и замерить требуемое для этого время

Время для распыления 5 литров жидкости должно составлять от 110 до 150 секунд.

Агрегаты с нагнетательным насосом (специальные принадлежности)

- Вставить в насадку дозатор 2.0
- Запуск агрегата
- С помощью горизонтальной опрыскивающей трубки на полном газе содержимое резервуара распылить до отметки 5 литров и замерить требуемое для этого время

Время для распыления 5 литров жидкости должно составлять от 100 до 130 секунд.

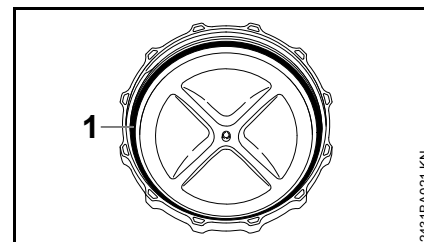
При отклонениях

- Резервуар для раствора, систему шлангов, дозирующий элемент и, если имеется, нагнетательный насос проверить на загрязнение и, при необходимости, почистить
- Проверить и при необходимости, почистить всасывающее отверстие для нагнетаемого воздуха
- Проверить мощность двигателя и, при необходимости, откорректировать

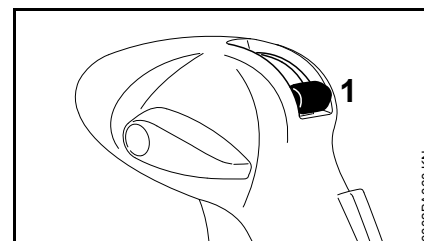
Если эти меры не помогут – следует обратиться к специализированному дилеру.

Заправка резервуара для раствора

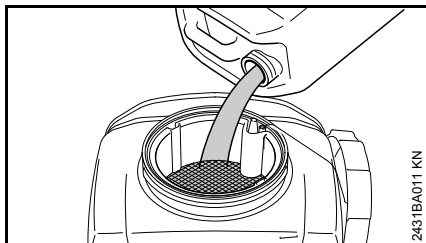
- Повернуть крышку против часовой стрелки, пока она не будет снята с опрыскивателя



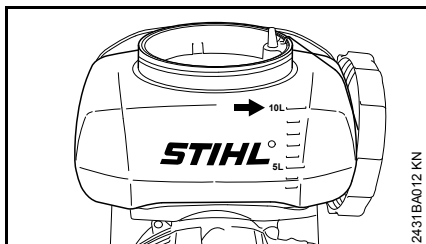
- Уплотнение (1) в крышке должно всегда быть исправным и чистым
- Заблокированный от опрокидывания агрегат поставить на ровную поверхность



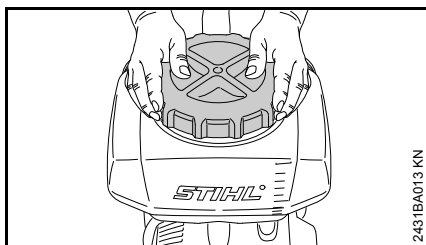
- Закрыть рычаг клапана (1) для подачи раствора



- Тщательно перемешанный раствор через насадку фильтра заправить в резервуар для раствора



Не превышать максимального объема заполнения 10 л (2.6 амер. галлонов)



- Насадить крышку и обеими руками повернуть по часовой стрелке – закрыть крышку как можно плотнее

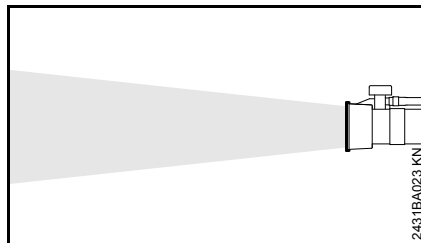
Эксплуатация на опрыскивание

- Объем подачи раствора отрегулировать с помощью дозатора – см. "Дозирующее устройство"
- Открыть рычаг клапана – см. "Дозирующее устройство"
- Распыление всегда при полном газе

Отклоняющая решётка

Для целенаправленного распыления раствора с помощью смонтированной решётки может изменяться форма и направление распыления струи.

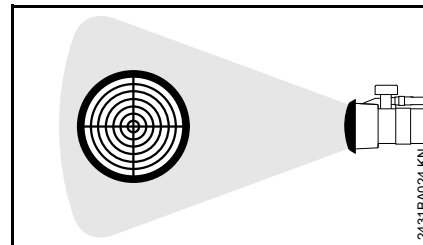
без отклоняющей решетки



распыление на большое расстояние – максимальная дальность распыления.

- для распыления на поверхности и высокие растения
- для максимального проникновения в густую листву

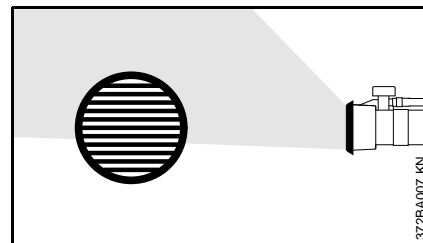
Широкоугольная решетка



Струя расширяется и ослабляется.

- для коротких расстояний для растений (< 1,5 м)
- Снижается опасность повреждения растений, прежде всего на ранних стадиях их роста

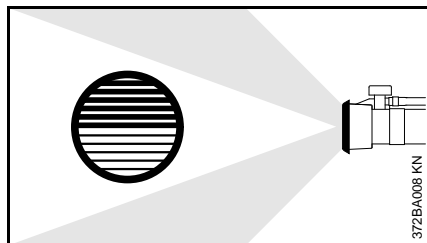
Отклоняющая решетка 45°



Распыляемая струя может отклоняться в любую сторону на 45°.

- для опрыскивания листьев с нижней стороны
- для увеличения объема распыления при опрыскивании вверх
- для целенаправленной обработки близких к почве растений. при распылении вниз уменьшает уход струи в сторону из-за ветра

Двойная отклоняющая решётка



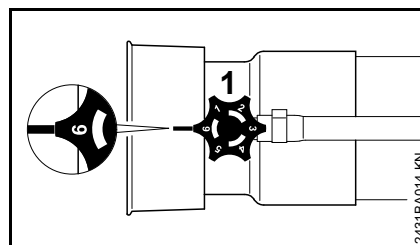
Распыляемая струя делится и направляется в две стороны.

- одновременное распыление на два ряда растений за один рабочий прием

После работы

- Закрыть рычаг клапана
- Остановить двигатель – см. "Пуск / остановка двигателя"

Опустошить резервуар для раствора

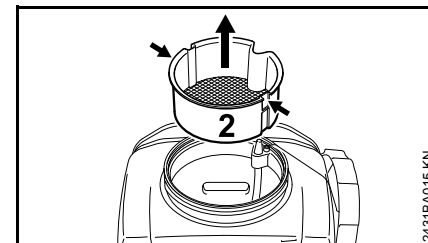


- Повернуть дозатор (1) в положение "6"
- Открыть рычаг клапана и дать стечь остатку раствора в отдельную емкость

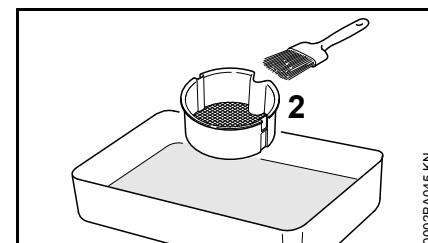
Почистить резервуар для раствора

- Резервуар для раствора и систему шлангов промыть чистой водой, а затем прочистить
- Остатки раствора и жидкости для промывки утилизировать согласно предписаниям и нормам по охране окружающей среды – выполнять указания производителя средств для защиты растений
- Устройство с отвинченной крышкой просушить

Если загрязнена вставка сетки:



- соответствующий инструмент (например, отвёртку) для ослабления сетчатого фильтра (2) ввести в обе выемки (стрелки)
- Сетчатый фильтр (2) извлечь из резервуара для раствора, перемещая его вверх



- Вставку сетки (2) почистить чистой водой и, например, кисточкой

Хранение устройства

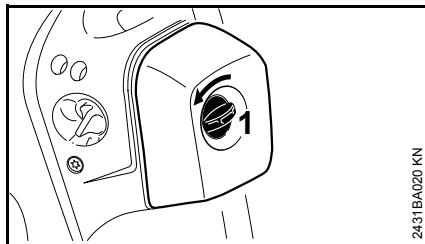
- Устройство храните в сухом и безопасном месте без влияния морозов. Защитите от неправомерного пользования (например, детьми).

При перерывах в работе более 3 месяцев

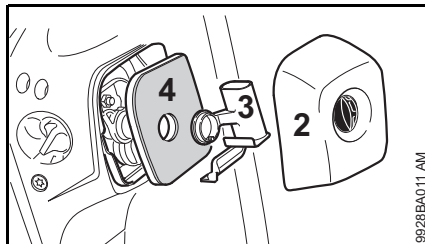
- Топливный бак опустошить в хорошо проветриваемом месте и почистить
- Топливо удаляйте согласно предписаниям и без ущерба окружающей среде
- Полностью опустошите карбюратор – в противном случае может произойти склеивание мембран в карбюраторе
- Очистите тщательно устройство, особенно ребра цилиндра и воздушный фильтр
- Резервуар для раствора не подвергать длительное время воздействию прямых солнечных лучей, ультрафиолетовое излучение может стать хрупким - опасность возникновения негерметичности либо разлома!

Очистка воздушного фильтра

Если мощность двигателя заметно падает



- Болт на крышке фильтра (1) повернуть влево в вертикальное положение



- Снять крышку фильтра (2)
- Поверхность вокруг фильтра очистить от грязи
- Снять вставку (3) и извлечь фильтр (4)
- Заменить фильтр либо, если замена невозможна, выбить либо продуть – не промывать!

Заменить повреждённые детали!

Установить фильтр

- Установить фильтр в корпусе фильтра и одеть насадку
- Установить крышку фильтра, а болт крышки фильтра повернуть вправо в горизонтальное положение

Настройка карбюратора

Карбюратор поставляется с завода со стандартной регулировкой.

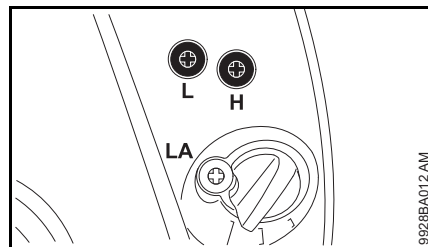
Данная регулировка установлена таким образом, что при всех режимах эксплуатации к двигателю подводится оптимальная топливовоздушная смесь.

У данного типа карбюратора настройка с помощью главного регулировочного болта (Н) и регулировочного болта холостого хода (L) возможна лишь в узких пределах!

Подготовка агрегата

- остановить двигатель
- Проверить воздушный фильтр – при необходимости, очистить или заменить
- Проверить, правильно ли отрегулирован тросик газа, при необходимости, отрегулировать – см. раздел "Регулировка тросика газа"
- Проверить искрозащитную решетку (в наличии только в зависимости от страны) в глушителе – при необходимости очистить или заменить

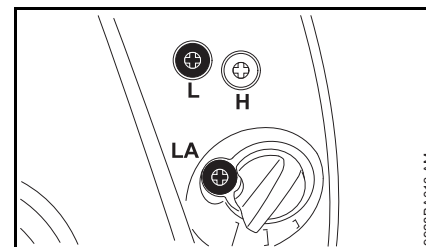
Стандартная регулировка



- Главный регулировочный болт (Н) полностью повернуть против часовой стрелки до упора – макс. 3/4 оборота
- Регулировочный болт холостого хода (L) повернуть по часовой стрелке до упора – затем повернуть на 3/4 оборота против часовой стрелки

Регулировка режима холостого хода

- Произвести стандартную регулировку
- Запустить двигатель и прогреть



Двигатель на холостом ходу стоит

- Упорный винт холостого хода (LA) поворачивать по часовой стрелке до тех пор, пока двигатель не начнет работать равномерно

Число оборотов в режиме холостого хода нерегулярное, двигатель, несмотря на корректировку регулировки упорного винта холостого хода (LA), выключается, плохое ускорение

Настройка на сильно обедненную горючую смесь.

- Регулировочный болт холостого хода (L) поворачивать против часовой стрелки до тех пор, пока двигатель не будет работать равномерно и хорошо ускоряться – макс. до упора.

Неравномерные обороты на холостом ходу, при повороте частота оборотов снижается

Настройка холостого хода выполнена на чрезмерно обогащенную горючую смесь.

- Регулировочный болт холостого хода (L) поворачивать по часовой стрелке до тех пор, пока

двигатель не будет работать равномерно и с хорошим ускорением

После каждой корректировки регулировочного болта холостого хода (L) чаще всего необходимо изменение регулировки упорного болта холостого хода (LA).

Корректировка регулировки карбюратора при работе на большой высоте

Если мощность двигателя является недостаточной, то может оказаться необходимой незначительная корректировка регулировки:

- Произвести стандартную регулировку
- Двигатель оставить прогреться
- Главный регулировочный болт (H) немного повернуть по часовой стрелке (обеднить топливную смесь) – максимум до упора



УКАЗАНИЕ

После возвращения с большого уровня регулировку карбюратора снова вернуть на стандартную.

При регулировке на слишком обеднённую смесь существует опасность повреждения приводного механизма вследствие недостатка смазочного материала и перегрева.

Катализатор выхлопных газов

Мотоустройства с катализатором выхлопных газов (в зависимости от оснащения) могут эксплуатироваться только с **не содержащим осмолку топливом и моторными маслами для двухтактных моторов STIHL** либо равными по качеству маслами для двухтактных моторов с пропорциями смеси 1 : 50 – см. раздел "Топливо".

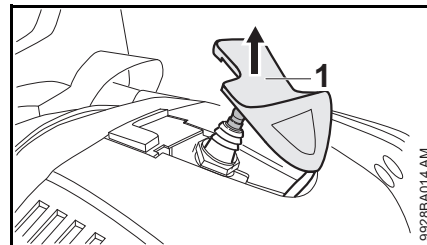
Интегрированный в глушитель катализатор выхлопных газов снижает долю содержания вредных веществ в выхлопных газах.

Правильная регулировка карбюратора (в пределах возможной регулировки) и точное выдерживание пропорции смеси бензина и масла для двухтактных моторов имеют большое значение для более низкой доли содержания вредных веществ в выхлопных газах и более длительного срока службы катализатора.

Свеча зажигания

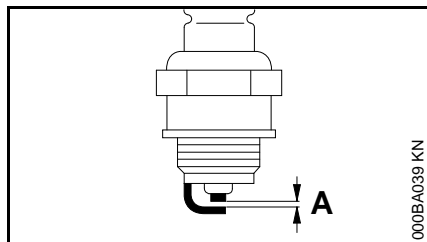
- При недостаточной мощности двигателя, при плохом запуске или перебоях на холостом ходу в первую очередь следует проверить свечу зажигания.
- Замените свечу зажигания после приблизительно 100 часов работы – при сильно обгоревших электродах уже раньше – применяйте только допущенные фирмой STIHL свечи зажигания с защитой от помех – см. "Технические данные".

Демонтаж свечи зажигания



- Снять штекер свечи зажигания (1)
- Выкрутить свечу зажигания

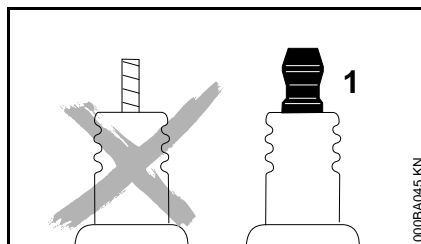
Проверить свечу зажигания



- Очистите загрязненную свечу зажигания
- Проверить расстояние между электродами (A) и, если необходимо, отрегулировать, значение расстояния – см. раздел "Технические характеристики"
- Устраните причины загрязнения свечи зажигания.

Возможные причины загрязнения:

- избыток моторного масла в топливе,
- загрязненный воздушный фильтр,
- неблагоприятные условия эксплуатации.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неплотно затянутой контактной гайке (1) или при ее отсутствии могут возникать искры. При проведении работ в легковоспламеняемой или взрывоопасной среде может возникнуть угроза пожара или взрыва. Люди могут получить тяжелые травмы или понести материальный ущерб.

- использовать свечи зажигания с помехоподавляющим резистором с закрепленной контактной гайкой

Монтаж свечи зажигания

- Ввинтить свечу зажигания и надавить прочно штекер свечи

Работа мотора

Если несмотря на почищенный воздушный фильтр и правильную регулировку карбюратора работа мотора не удовлетворительная, причина может быть также в глушителе.

Глушитель отдать на проверку относительно наличия загрязнения (закоксованности) специализированному дилеру!

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL.

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

| Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное скопление пыли и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. | | перед началом работы | по окончании работы или ежедневно | после каждой заправки бака | еженедельно | ежемесячно | раз в год | при неполадке | при повреждении | при необходимости |
|--|--|----------------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------|
| агрегат в целом | Визуальный контроль (состояние, герметичность) | X | | X | | | | | | |
| | Почистить | | X | | | | | | | |
| Рукоятка управления | Проверка работоспособности | X | | X | | | | | | |
| Воздушный фильтр | Почистить | | | | | | | X | | |
| | Заменить | | | | | | | | X | |
| Ручной топливный насос (если имеется) | Проверить | X | | | | | | | | |
| | Ремонт специализированным дилером ²⁾ | | | | | | | | X | |
| Всасывающая головка в топливном баке | Проверка специализированным дилером ²⁾ | | | | | | | X | | |
| | Замену поручить специализированному дилеру ²⁾ | | | | | | X | | | X |
| Топливный бак | Почистить | | | | | X | | | | |
| Карбюратор | Проверка холостого хода | X | | X | | | | | | |
| | Дополнительная регулировка холостого хода | | | | | | | | | X |
| Свеча зажигания | Регулировка зазора между электродами | | | | | | | X | | |
| | Замена каждые 100 моточасов | | | | | | | | | |
| Всасывающее отверстие для охлаждающего воздуха | Визуальный контроль | | X | | | | | | | |
| | Почистить | | | | | | | | | X |
| Искрозащитная решётка ¹⁾ в глушителе | Проверить | | | | | | | | | X |
| | Чистку либо замену поручить специализированному дилеру ²⁾ | | | | | | | X | | |
| Доступные болты и гайки (кроме регулировочных болтов) | Затянуть | | | | | | | | | X |

| Данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное скопление пыли и т.д.) и более длительной ежедневной работе указанные интервалы следует соответственно сократить. | | перед началом работы | по окончании работы или ежедневно | после каждой заправки бака | еженедельно | ежемесячно | раз в год | при неполадке | при повреждении | при необходимости |
|--|--|----------------------|-----------------------------------|----------------------------|-------------|------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------|
| Емкость для раствора и шланг | Визуальный контроль (состояние, герметичность) | X | | | | | | | | |
| | Почистить | | X | | | | | | | |
| Сетчатую вставку в емкости для раствора (только встроенным нагнетательным насосом или при применении дозатора ULV) | Очистить или заменить | | | | | | | | X | X |
| Дозирующее устройство на нагнетательной трубе | Проверить | | | | | X | | X | | |
| Антивибрационные элементы | Проверить | X | | | | | | X | | X |
| | Замену поручить специализированному дилеру ²⁾ | | | | | | | | X | |
| Защитная решётка на всасывающей магистрали обдувочного воздуха | Проверить | X | | X | | | | | | |
| | Почистить | | | | | | | | | X |
| Тросик газа | Отрегулировать | | | | | | | | | X |
| Наклейка с предупреждением по технике безопасности | Заменить | | | | | | | | X | |
| ¹⁾ В наличии только в зависимости от страны эксплуатации ²⁾ Компания STIHL рекомендует специализированного дилера STIHL | | | | | | | | | | |

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Соблюдение заданных величин, указанных в данной инструкции по эксплуатации, поможет избежать преждевременный износ и повреждение устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- Внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL,
- Применение инструментов либо принадлежностей, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество,
- Пользование устройством не по назначению,
- Устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований,
- Повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими.

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и уходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к специализированному дилеру.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К ним относятся, среди прочего:

- Повреждение приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного обслуживания (например, воздушный и топливный фильтры),

неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы охлаждающего воздуха (всасывающие шлицы, ребра цилиндра),

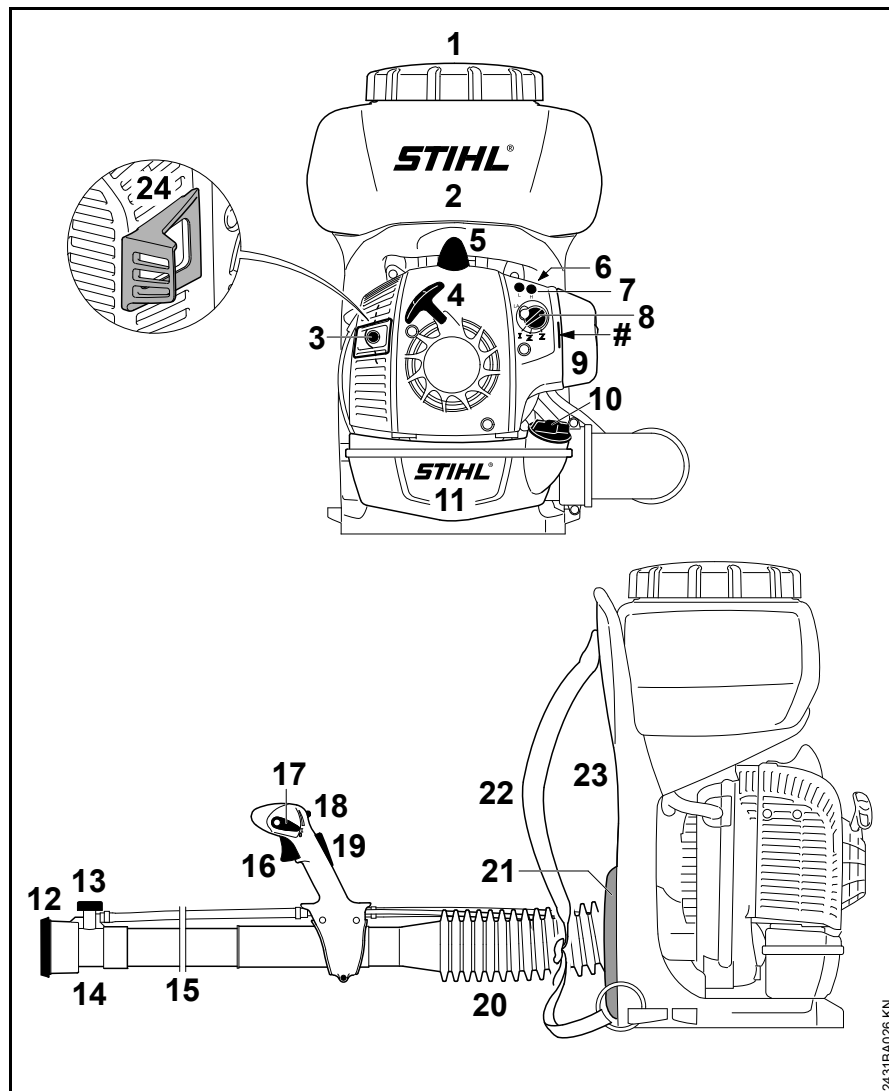
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- Повреждения устройства вследствие применения запасных частей низкого качества

Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К ним относятся, среди прочего:

- Фильтры (воздушный, топливный)
- Устройство запуска
- Свеча зажигания
- Амортизационные элементы антивибрационной системы

Важные комплектующие



- 1 Крышка резервуара
 - 2 Резервуар для раствора
 - 3 Глушитель
 - 4 Пусковая рукоятка
 - 5 Контактный наконечник свечи зажигания
 - 6 Ручной топливный насос
 - 7 Регулировочные болты карбюратора
 - 8 Поворотная кнопка управления воздушной заслонкой
 - 9 Воздушный фильтр
 - 10 Крышка бака
 - 11 Топливный бак
 - 12 Отклоняющая решётка
 - 13 Дозатор
 - 14 Насадка
 - 15 Нагнетательная трубка
 - 16 Рычаг газа
 - 17 Переводной рычаг
 - 18 Рычаг клапана для подачи раствора
 - 19 Фиксация рычага газа (имеется только в зависимости от страны)
 - 20 Гофрированный шланг
 - 21 Амортизирующая подушка для спины
 - 22 Подвесной ремень
 - 23 Наспинная пластина
 - 24 Дистанционная прокладка (в наличии только в зависимости от страны эксплуатации)
- # Номер агрегата (снять крышку фильтра – номер агрегата вытеснен на внутренней стороне корпуса воздушной заслонки)

2431BA026 KN

Технические данные

Двигатель

Одноцилиндровый двухтактный двигатель

| | |
|---|----------------------|
| Рабочий объем: | 27,2 см ³ |
| Внутренний диаметр цилиндра: | 34 мм |
| Ход поршня: | 30 мм |
| Мощность согласно ISO 7293: | 0,8 кВт (1,1 л.с.) |
| Число оборотов двигателя на холостом ходу: | 2500 об/мин |
| Число оборотов двигателя/воздуходувки во время эксплуатации | 7500 об/мин |

Система зажигания

Магнето с электронным управлением

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| Свеча зажигания (с защитой от помех): | NGK CMR 6 H |
| Зазор между электродами: | 0,5 мм |

Топливная система

Работающий независимо от положения мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом

| | |
|------------------------|----------------------------------|
| Объем топливного бака: | 1050 см ³ (1,05 л) |
|------------------------|----------------------------------|

Мощность обдувки

| | |
|---|-------------------------|
| Скорость воздуха: | 81 м/с |
| Максимальная пропускная способность без нагнетательной установки: | 780 м ³ /час |
| Пропускная способность с насадкой: | 580 м ³ /час |

Распылитель

| | |
|--|-------|
| Объем резервуара для раствора: | 10 л |
| Остаточное количество в резервуаре для раствора: | 50 мл |
| Размер ячеек заливной сетки: | 1 мм |
| Макс. горизонтальная дальность струи: | 9 м |
| Подходит для растенной высотой до: | 2,5 м |
| Объем распыления с и без навесной специальной оснастки – см. "Дозирующее устройство" | |

Вес

| | |
|--|---------|
| без заправки: | 7,9 кг |
| макс. рабочий вес (заправленный и заполненный) | 18,7 кг |

Величина звука и вибрации

Для определения величин звука и вибрации частота оборотов при работе на холостом ходу и номинальная максимальная частота оборотов учитываются в соотношении 1:6.

Более подробную информацию по соблюдению требований директивы об ответственности работодателей за уровень вибрации 2002/44/EG см. по адресу: www.stihl.com/vib.

Уровень звукового давления L_{req} согласно DIN EN 15503

| | |
|---------|-----------|
| SR 200: | 94 дБ (А) |
|---------|-----------|

Уровень мощности звука L_w согласно DIN EN 15503

| | |
|---------|------------|
| SR 200: | 104 дБ (А) |
|---------|------------|

Величина вибрации $a_{\text{Hv,eq}}$ согласно DIN EN 15503

| | |
|---------|----------------------|
| | Рукоятка правая |
| SR 200: | 1,5 м/с ² |

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности величина К- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,5 дБ(А); для уровня вибраций величина К- составляет согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

REACH

REACH обозначает постановление ЕС для регистрации, оценки и допуска химикатов.

Информация для выполнения постановления REACH (EC) № 1907/2006 см. www.stihl.com/reach

Установленный срок службы

Полный установленный срок службы составляет до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.


Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

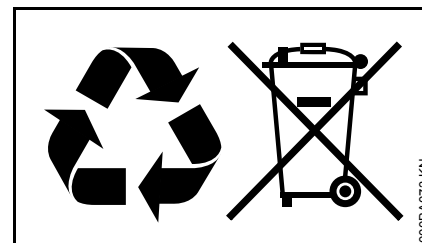
При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизованного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL  (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

Устранение отходов

При утилизации следует соблюдать специфические для страны нормы по утилизации отходов.



Продукты компании STIHL не являются бытовыми отходами. Продукт STIHL, аккумулятор, принадлежность и упаковка подлежат не загрязняющей окружающей среду повторной переработке.

Актуальную информацию относительно утилизации можно получить у специализированного дилера STIHL.

Сертификат соответствия ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Германия

заявляет под собственную
ответственность, что

Конструкция: Опрыскиватель
Фабричная марка: STIHL
Серия: SR 200
Серийный номер: 4241
Рабочий объем: 27,2 см³

соответствует действующим
определениям директив 2006/42/EG и
2014/30/EU, разработана и
изготовлена в соответствии с
действующими на момент
изготовления версиями следующих
норм:

ISO 12100, EN 55012, EN 61000-6-1,
EN ISO 28139

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска и серийный номер
указаны на устройстве.

Waiblingen, 28.10.2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Ваш



Thomas Elsner

Руководитель отдела управления
производством и услугами



Информация о сертификатах
соответствия техническим
регламентам Таможенного Союза и
иных документах, подтверждающих
соответствие продукции требованиям
Таможенного Союза, доступна в
интернете на сайте производителя
www.stihl.ru/eac, а также может быть
запрошена по номерам телефонов
бесплатной горячей линии в вашей
стране, смотрите в разделе "Адреса".

Адреса

В Российской Федерации:

ООО «Андреас Штиль Маркетинг»
ул. Тамбовская 12/В, оф. 52
БЦ «Информ Футуре»
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Белоруссия
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

0458-457-1821-A

russisch



www.stihl.com



0458-457-1821-A